

NOTA DE PRENSA

**twin**  
GALLERY

# JULIO GALEOTE Y AVELINO SALA

## UNA APROXIMACIÓN POSIBLE

COMISARIA: SEMÍRAMIS GONZÁLEZ

Inauguración 17 de noviembre de 2016  
De 19,00 a 21,30 horas

Exposición abierta del 17 de noviembre al 21 de enero de 2017\*  
Miércoles a viernes de 17,00 a 20,00 y sábados de 11,30 a 14,00 horas

\*La galería permanecerá cerrada del 24 de diciembre al 11 de enero

Calle San Hermenegildo 28, 28015, Madrid



Detalle de instalación "El mapa no es el territorio", reproducción de billete de oro de 24 K y resina de poliéster, medidas variables. Avelino Sala, 2016

El jueves 17 de noviembre, a las 19h, **Twin Gallery** inaugura la exposición ***Una aproximación posible***, comisariada por **Semíramis González**, quien ha conseguido enlazar el trabajo de los artistas **Julio Galeote** y **Avelino Sala** en una muestra que, a través de fotografía e instalación, aborda cuestiones como el presente político y social, y cómo se estructura la representación visual ligada a esta realidad y la estética contemporánea. Hasta el 21 de enero de 2017.

## **UNA APROXIMACIÓN POSIBLE**, por Semíramis González

Esta es una exposición que juega a ser un diálogo posible. A través de fotografías e instalaciones se confrontan los trabajos de **Julio Galeote** (Madrid, 1977) y **Avelino Sala** (Gijón, 1973) en una muestra que aborda cuestiones como el presente político y social, y cómo se estructura la representación visual ligada a esta realidad y la estética contemporánea.

**Julio Galeote** presenta una gran instalación, concebida especialmente para el espacio de **Twin Gallery**, a base de lona que reutiliza y a la que dota aquí de un carácter teatral a través de un juego de luces y sombras. Se muestran también distintas fotografías pertenecientes a varias series suyas, apenas vistas con anterioridad.

Lo que se propone es construir un recorrido visual por el trabajo de Galeote a lo largo de los años, en los que la fotografía era (y es) un medio y un fin en sí misma. Los decorados y aderezos casi ficticios, que son reales pero sirven pareciéndose a otra cosa, han sido elementos que han fascinado al artista a lo largo de toda su trayectoria (como los decorados de teatros y cine).

Por eso mismo se ha querido mostrar en **Twin Gallery** esa dicotomía en su proceso creativo: la instalación tiene entidad en sí misma, aunque sea a base de algo encontrado, ya existente, y con una belleza anterior al disparo fotográfico y que es, precisamente, lo que interesa al artista. Y la fotografía como ente en sí mismo pero también como representación de esa instalación ya existente.

Una dicotomía inseparable si queremos entender el proceder creativo de Galeote. Sorpresa y humor se unen en sus obras, que se caracterizan por predominar los colores vivos y una preferencia en la diversidad de tamaños de las fotografías (desde muy pequeñas a gran tamaño).

Por su parte, el trabajo de **Avelino Sala** se focaliza más en un presente político y social cuestionado a través de tres obras distintas en las que capitalismo, consumismo y poder se entremezclan.

Para esta exposición se ha planteado una relectura de su trabajo “Out of the silent planet” (2014), donde Sala plantea un collage de imágenes a modo de nuevo paisaje distópico en torno a la realidad del ser humano. El arte, para él, es un lugar de resistencia; el cómo podemos ser manipulados, el poder de los sistemas simbólico y, por ende, las imágenes, son para Sala vehículos a través de los cuales afianzar otras ideas.

Las dos series que se muestran son de 2016. Por un lado, “El mapa no es el territorio”, la frase de Alfred Korzybski que inspiraría a Houllebecq, y que aquí toma la forma de unos billetes de oro manchados de negro. Billetes de Estados Unidos pero también de Malasia y Europa, metáforas de la suciedad del propio dinero y de las fronteras que este ha creado. Intereses económicos y nacional, indiscutiblemente unidos, que Sala convierte en cartografías de su propia historia, manchados de sangre, petróleo y contaminación.



"Tropical Ornament 06", tintas pigmentadas sobre papel fotográfico, 74 x 86 cm. Julio Galeote, 2015

Justamente esos Estados son los que se protegen con legiones, que a su vez se protegen con escudos, las piezas que conforman “Give me shelter”, la última serie de Sala en esta exposición. La técnica romana de “la tortuga”, por la que los militares se cubrían completamente con sus escudos a modo de caparazón para avanzar y atacar, de manera lenta pero segura, es aquí el símbolo con que el artista habla de la Europa que se cierra sobre sí misma, la Europa que también tiene norte (Alemania, Francia...) y sur (España, Grecia...).

La obra de arte como resistencia, el arte como caparazón contra la cerrazón política de una Europa que se quiere sobrevivir a sí misma a cualquier coste.

## SEMÍRAMIS GONZÁLEZ

Gijón, 1988.

Licenciada en Historia del Arte, ha cursado el Máster en Historia del Arte Contemporáneo y Cultura Visual en el Museo Reina Sofía por la Universidad Complutense. Es comisaria de proyectos, como la colectiva de artistas emergentes *La New Fair* en La New Gallery (Madrid), *Lo que no queremos ver* de Ruth Montiel Arias en Galería Cero (Madrid), *1-600* de Estefanía Martín Sáenz en la galería Gema Llamazares (Gijón), *Cabestro* de Carol Caicedo en El Cuarto de Invitados, o más recientemente *En lo salvaje* en el Centro de Arte de Alcobendas. Tiene también un blog de arte contemporáneo, *Semíramis en Babilonia*, con el que ha participado en el proyecto ARCO Bloggers, y en LABlog, blog de LABoral Centro de Arte, del que fue coordinadora. Ha coordinado el blog del Proyecto Museu de Museu Es Baluard y ha sido visionadora en la Semana de Descubrimientos PHotoEspaña y en SCAN Tarragona (Festival Internacional de Fotografía).

Ha participado en mesas redondas en ForoSur Cáceres, en el Centro Atlántico de Arte Moderno (CAAM), en Casa de América, la Casa Encendida o en Arte Santander, entre otros.

Como redactora de arte contemporáneo ha trabajado en la Plataforma de Arte Contemporáneo, en la revista *EXIT* y en otros medios como la revista *Madriz* o *Arteinformado*.

Ha sido jurado en premios de arte dentro de PHotoEspaña y en LABoral Centro de Arte.

## JULIO GALEOTE

Madrid, 1977.

Graduado por la Royal College of Art de Londres (MA Fine Art Photography), realiza estudios de fotografía en EFTI Madrid. Licenciado en Ingeniería Industrial.

Ha expuesto su obra en instituciones como el The Photographer's Gallery y Christie's Gallery en Londres, Tabacalera, Centro Centro, Círculo de Bellas Artes, MACUF, Museo Portugués de Fotografía, Centro de Arte Alcobendas, etc, y en numerosas galerías comerciales tanto en exposiciones individuales como colectivas.

Ha participado en ferias internacionales como London Art Fair, ARCO, MadridFoto o Estampa, y ha participado en festivales como Photoespaña, Encuentros da imagen y Fotofestival. Ha recibido becas y residencias como la de la Academia de España en Roma, Transvisiones Miami, La Filature, y ha sido seleccionado en certámenes como Circuitos de Artes Plásticas de la Comunidad de Madrid, INJUVE, el Concurso de Fotografía Purificación García y FreshFaced+WildEyed, entre otros.

Tiene obra tanto en colecciones públicas como privadas.

## AVELINO SALA

Avelino Sala (Gijón, 1972) es artista, comisario y editor (revista *Sublime*). Además escribe en diversos medios sobre arte actual. Actualmente vive y trabaja en Barcelona.

En 2001 obtuvo su Bachelor in Arts (BA, Hons degree) en Critical Art Practice en la Universidad de Brighton.

Su trabajo como artista le ha llevado a cuestionar la realidad cultural y social desde una perspectiva tardo-romántica, con una mirada crítica y poco cómoda, en un continuo explorar el imaginario social e intentar meter el dedo en la llaga para comprobar el poder del arte como generador de espacios de experimentación capaces de recrear nuevos mundos.

Ha participado en bienales como: la Bienal de Video Arte de Puebla, en México (2014); Bienal española de Arquitectura y Urbanismo, Matadero (2014); la Bienal del fin del mundo (2011); VideoZone. V Bienal de Vídeo Arte de Tel Aviv (2010); Anámnesis, Encuentro entre dos mares (Bienal de Valencia, 2007); Nightcomers, 10 Bienal de Estambul (Colateral 2007); y en la Poles Apart/ Poles Together project, 51 Bienal de Venecia (Colateral 2005), entre otras.

Su obra se ha presentado en distintas exposiciones colectivas nacionales e internacionales, destacando entre las últimas:

*Acts of Sediton* (2016, WhiteBox, NY); *P.I.G.S.* (2016, ARTIUM, Vitoria); *Beyond the Tropics*, (2016, colateral Bienal Venecia, Palazzo Ca Tron, Venecia); *A certain Urge* (2016, Elizabeth foundation, NY, USA); ArtBasel Hong Kong (2016, Casa Asia, Hong Kong); *Prophetia* (2015, Fundación Miró, Barcelona); *This show has everything to go wrong* (2014, Abrons Arts Center, Nueva York); *S.O.S* (2013, Museu Es Baluard, Palma de Mallorca); *Block House* (2011, Galería Raquel Ponce, Madrid); *Detente!* (2010, Artium, Vitoria); *Patria o Morte!* (2010, Real Academia de España en Roma, Italia); *Rencontres Internationales video* (2009, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid); *Comunicacionismos* (2009, X Bienal de la Habana, Cuba).

Becado entre otras entidades por Hangar y Bilbao Arte, ha recibido también el Premio Generaciones de CajaMadrid (2003).

Su trabajo tiene presencia en diferentes colecciones como la NCCA (National Center for Contemporary Arts) de Moscú; la Colección María Cristina Masaveu Peterson, Madrid; Real Academia de España en Roma y la de CajaMadrid; entre otras.

## TWIN GALLERY

Twin Gallery es un espacio de posibilidad, una aproximación a la creación artística contemporánea que aporta una visión joven, desprejuiciada y rigurosa del arte contemporáneo. Es un espacio físico (en la calle San Hermenegildo 28 de Madrid), pero sobre todo una manera de hacer, de relacionarse con las propuestas estéticas de nuestro tiempo. Así, en paralelo al intenso programa de exposiciones de la galería, desde Twin trabajamos con nuestros artistas en la producción y comunicación de sus trabajos y proyectos, diseñando estrategias específicas para el desarrollo de sus carreras profesionales, y estableciendo conexiones entre creadores, críticos, comisarios, coleccionistas y los demás agentes culturales vinculados al mercado del arte.

---

### Más Información

Twin Gallery. San Hermenegildo 28 28015, Madrid, Spain. +34 912 870 011  
[www.twingallery.es](http://www.twingallery.es) [info@twingallery.es](mailto:info@twingallery.es)

### Comunicación

Rocío de la Serna +34 659.272.168. [rocio@twingallery.es](mailto:rocio@twingallery.es)  
Cristina Fernández +34 661.991.367. [cristina@twingallery.es](mailto:cristina@twingallery.es)

Con la colaboración



<http://www.arterri.co>